

II

(Nelegislatívne akty)

NARIADENIA

NARIADENIE RADY (EÚ) 2015/960

z 19. júna 2015,

ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2015/104, pokiaľ ide o určité rybolovné možnosti

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 43 ods. 3,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

- (1) Medzinárodná rada pre výskum mora (ICES) vydala v júni 2014 vedecké odporúčania týkajúce sa populácie morony striebrejtej v severovýchodnom Atlantiku a potvrdila, že táto populácia od roku 2012 prudko klesá. Vedecký, technický a hospodársky výbor pre rybárstvo (STECF) navyše zhodnotil rozsah zavedených vnútroštátnych opatrení na ochranu morony striebrejtej a usúdil, že sú vo všeobecnosti neúčinné. Morona striebristá je druh, ktorý neskoro dospieva a pomaly rastie. Súčasná rybolovná úmrtnosť morony striebrejtej v severovýchodnom Atlantiku takmer štvornásobne prevyšuje úroveň, pri ktorej by bol zaručený maximálny udržateľný výnos.
- (2) Prostredníctvom vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2015/111 ⁽¹⁾ prijala Komisia na základe článku 12 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1380/2013 ⁽²⁾ núdzové opatrenia na zníženie rybolovnej úmrtnosti spôsobenej pelagickými plavidlami loviacimi neresiace sa húfy morony striebrejtej. Platnosť uvedeného vykonávacieho nariadenia uplynula 30. apríla 2015.
- (3) Nariadenie Rady (EÚ) 2015/104 ⁽³⁾ bolo zmenené nariadením Rady (EÚ) 2015/523 ⁽⁴⁾ s cieľom znížiť vplyv rekreačného rybárstva na rybolovnú úmrtnosť.
- (4) Je potrebné ďalšie zníženie výlovu, a preto by sa objem úlovkov cieleného komerčného rybolovu mal znížiť uložením obmedzenia na mesačný výlov v divíziách ICES IVb a IVc, ako aj VIIId, VIIe, VIIf a VIIh. V divíziách ICES VIIa a VIIg by sa obmedzenia mesačného výlovu mali uplatňovať iba v pobrežných vodách Spojeného kráľovstva. Takéto obmedzenie výlovu by malo umožniť rybárom prispôsobiť svoju rybársku činnosť tak, aby sa vyhýbali lovu morony striebrejtej a aby mali zároveň možnosť zachovať úroveň náhodných vedľajších úlovkov.

⁽¹⁾ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2015/111 z 26. januára 2015, ktorým sa stanovujú opatrenia na zmiernenie vážneho ohrozenia ochrany populácie morony striebrejtej (*Dicentrarchus labrax*) v Keltskom mori, Lamanšskom prielive, Írskom mori a južnej časti Severného mora (Ú. v. EÚ L 20, 27.1.2015, s. 31).

⁽²⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1380/2013 z 11. decembra 2013 o spoločnej rybárskej politike, ktorým sa menia nariadenia Rady (ES) č. 1954/2003 a (ES) č. 1224/2009 a zrušujú nariadenia Rady (ES) č. 2371/2002 a (ES) č. 639/2004 a rozhodnutie Rady 2004/585/ES (Ú. v. EÚ L 354, 28.12.2013, s. 22).

⁽³⁾ Nariadenie Rady (EÚ) 2015/104 z 19. januára 2015, ktorým sa na rok 2015 stanovujú rybolovné možnosti pre určité populácie rýb a skupiny populácií rýb uplatniteľné vo vodách Únie a v prípade plavidiel Únie aj v určitých vodách nepatriacich Únii, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 43/2014 a ktorým sa zrušuje nariadenie (EÚ) č. 779/2014 (Ú. v. EÚ L 22, 28.1.2015, s. 1).

⁽⁴⁾ Nariadenie Rady (EÚ) 2015/523 z 25. marca 2015, ktorým sa menia nariadenia (EÚ) 43/2014 a (EÚ) 2015/104, pokiaľ ide o určité rybolovné možnosti (Ú. v. EÚ L 84, 28.3.2015, s. 1).

- (5) Okrem toho, ochranné opatrenia, ktoré prijalo Írsko, a to zákaz lovu, ponechania na palube, premiestňovania, prekladania alebo vyloďovania morony striebristej, by sa mali zachovať a rozšíriť na všetky plavidlá Únie vykonávajúce rybolov v divíziách ICES VIIb, VIIc, VIIj a VIIk. Tieto opatrenia by sa mali uplatňovať aj v divíziách ICES VIIa a VIIg, s výnimkou vôd do 12 námorných míľ od základnej línie územia Spojeného kráľovstva, kde sa uplatňuje režim obmedzenia mesačného výlovu.
- (6) Výlov morony striebristej by sa mal každý mesiac monitorovať pomocou údajov od členských štátov.
- (7) Na základe Dohody o partnerstve v sektore rybolovu medzi Európskym spoločenstvom na jednej strane a vládou Dánska a miestnou vládou Grónska na strane druhej ⁽¹⁾ a protokolu, ktorým sa stanovujú rybolovné možnosti a finančný príspevok ustanovené v uvedenej dohode ⁽²⁾ má Únia získať 7,7 % celkového povoleného výlovu (TAC) pre korusku polárnu v grónskych vodách zón ICES V a XIV.
- (8) Nariadením (EÚ) 2015/104 sa kvóta Únie na rok 2015 na lov populácie korusky polárnej v týchto grónskych vodách stanovila na 0 ton.
- (9) Orgány Grónska informovali Úniu 13. mája 2015 o tom, že TAC pre korusku polárnu v grónskych vodách podoblastí ICES V a XIV bol stanovený na obdobie od 20. júna 2015 do 30. apríla 2016, ponúkajúc Únii kvótu 23 100 ton. Je vhodné, aby sa preto stanovili a pridelili Únii rybolovné možnosti.
- (10) Únia sa v rámci každoročných konzultácií o rybolove medzi Úniou a Nórskom zaviazala, že poskytne Nórsku dodatočné množstvo 20 000 ton korusky polárnej v grónskych vodách zóny ICES XIV na rok 2015. Je vhodné, aby sa toto množstvo pridelilo z kvóty, ktorou Únia disponuje v týchto vodách. Obmedzenia výlovu korusky polárnej stanovené v tomto nariadení by sa mali uplatňovať od 20. júna 2015.
- (11) Nórsko súhlasilo so zvýšením kvót Únie pre tieto populácie: treska škvrnitá v nórskech vodách zón I a II o 1 512 ton a treska jednoškvrnná v nórskech vodách zón I a II o 88 ton; mieň veľký v nórskech vodách zóny IV o 150 ton a treska jednoškvrnná v nórskech vodách zóny IV a vo vodách Únie zóny IIa o 250 ton. Príslušné tabuľky TAC je potrebné zodpovedajúcim spôsobom aktualizovať.
- (12) Je potrebné vyjasniť, že medzioblastná flexibilita (osobitná podmienka) pre raju vlnkovanú na úrovni 5 % sa vzťahuje len na kvótu na lov raje vlnkovanej ako vedľajšieho úlovku.
- (13) Určité úlovky psohlava húfneho možno povoliť, pričom by sa mal zachovať zákaz loviť ho lovnými šnúrami.
- (14) Zmluvné strany Komisie pre rybolov v severovýchodnom Atlantiku (NEAFC) sa nedohodli na vhodných riadiacich opatreniach týkajúcich sa sebastesov v medzinárodných vodách podoblastí ICES I a II na rok 2015, a preto podľa ICES by odporúčané úlovky všetkých zmluvných strán nemali presiahnuť 30 000 ton. Vzhľadom na to, že rybolov tejto populácie sa uskutočňuje vo vodách pobrežných štátov, ako aj v medzinárodných vodách, Únia odporučila prijať na výročnom zasadnutí NEAFC v novembri 2014 opatrenie, ktorým by sa lov obmedzil na 19 500 ton. Keďže sa riadiace opatrenie NEAFC neprijalo, rovnako ako v roku 2014 by sa aj v roku 2015 mal rybolov v medzinárodných vodách obmedziť na 19 500 ton pre plavidlá všetkých zmluvných strán NEAFC loviacich v danej oblasti vrátane plavidiel Únie.
- (15) Konzultácie budú pokračovať v roku 2015 o rybolovných možnostiach pre sebastesov v nórskech vodách zón I a II. Obmedzenia výlovu tejto populácie sa stanovujú počas roku 2015 so zohľadnením výsledku týchto konzultácií.
- (16) S cieľom správne zohľadniť rozmiestnenie výstroja španielskej flotily na lov tuniaka modroplutvého v roku 2015 je potrebné zmeniť prílohu IV k nariadeniu (EÚ) 2015/104, v ktorej sa ustanovujú obmedzenia rybolovnej, chovnej a krmnej kapacity v prípade tuniaka modroplutvého.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 172, 30.6.2007, s. 4.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 293, 23.10.2012, s. 5.

- (17) Jedno plavidlo plaviace sa pod francúzskou vlajkou, ktoré vykonáva cieľný rybolov tropických tuniakov v oblasti dohovoru Komisie pre tuniaky z Indického oceánu (IOTC), nedávno zmenilo vlajku na taliansku. Zodpovedajúca kapacita v hrubej tonáži pridelená Francúzsku v prílohe VI k nariadeniu (EÚ) 2015/104 by sa preto mala previesť na Taliansko. Tento prevod nepresahuje obmedzenie kapacity pre Taliansko stanovené v prílohe II k nariadeniu (EÚ) č. 1380/2013 ani neovplyvní obmedzenia kapacity, ktoré stanovila IOTC.
- (18) Malo by sa vykonať niekoľko opráv nariadenia (EÚ) 2015/104, aby sa zabezpečilo, že v dôsledku zaokrúhľovania celkové kvóty členských štátov nepresiahnu kvótu, ktorú má Únia k dispozícii, a tiež aby sa odstránili typografické nepresnosti alebo doplnili nahlasovacie kódy.
- (19) Nariadenie (EÚ) 2015/104 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.
- (20) Je potrebné, aby sa opatrenia zahrnuté v tomto nariadení začali uplatňovať čo najskôr. Toto nariadenie by preto malo nadobudnúť účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

V nariadení (EÚ) 2015/104 sa vkladá tento článok:

„Článok 9a

Opatrenia týkajúce sa morony striebritej

1. Plavidlám Únie sa zakazuje loviť, ponechávať na palube, premiestňovať, prekladať alebo vyloďovať moronu striebristú v množstvách, ktoré prekračujú limity stanovené v odseku 2, ulovených v týchto oblastiach:

- divízie ICES IVb, IVc, VIId, VIIe, VIIf a VIIh;
- vody do 12 námorných míľ od základnej línie územia Spojeného kráľovstva v divíziách ICES VIIa a VIIg.

2. Na účely odseku 1 sa uplatňujú tieto obmedzenia výlovu:

Kategória výstroja a kód ⁽¹⁾	Maximálny povolený výlov morony striebritej na plavidlo za kalendárny mesiac (v kg)
pelagické vlečné siete vrátane OTM alebo PTM	1 500
všetky druhy vlečných sietí na lov pri dne vrátane dánskych/škótskych záťahových sietí vrátane OTB, OTT, PTB, TBB, SSC, SDN, SPR, SV, SB, SX, TBN, TBS a TB	1 800
všetky GN, všetky unášané siete a pevné siete (viacstenné žiabrovky) vrátane GTR, GNS, GND, FYK, FPN a FIX	1 000
všetky rybolovy loviace pomocou lovných šnúr alebo udíc alebo pomocou udíc a lovných šnúr vrátane LHP, LHM, LLD, LL, LTL, LX a LLS	1 300
vakové siete, výstroj kódov PS a LA	3 000

⁽¹⁾ Podľa FAO alpha 3 kódov rybárskeho výstroja.

3. Pri plavidlách Únie, ktoré počas jedného kalendárneho mesiaca používajú viac ako jeden výstroj, sa na každý druh výstroja vzťahuje najnižšie obmedzenie výlovu stanovené v odseku 2.

4. Obmedzenia výlovu stanovené v odseku 2 sa nesmú prenášať z jedného mesiaca do druhého ani medzi plavidlami.

5. Plavidlám Únie sa zakazuje ponechávať na palube, premiestňovať, prekladať alebo vyloďovať moronu striebřistú ulovenú v divíziách ICES VIIb, VIIc, VIIj a VIIk, ako aj vo vodách divízií ICES VIIa a VIIg, ktoré sú viac ako 12 námorných míľ od základnej línie územia Spojeného kráľovstva.

6. Najneskôr do 20 dní po skončení každého mesiaca členské štáty podávajú Komisii správy o úlovkoch morony striebřistej na druh výstroja.“

Článok 2

1. Príloha IA k nariadeniu (EÚ) 2015/104 sa mení v súlade s prílohou I k tomuto nariadeniu.
2. Príloha IB k nariadeniu (EÚ) 2015/104 sa mení v súlade s prílohou II k tomuto nariadeniu.
3. Príloha IC k nariadeniu (EÚ) 2015/104 sa mení v súlade s prílohou III k tomuto nariadeniu.
4. Príloha ID k nariadeniu (EÚ) 2015/104 sa mení v súlade s prílohou IV k tomuto nariadeniu.
5. Príloha IF k nariadeniu (EÚ) 2015/104 sa mení v súlade s prílohou V k tomuto nariadeniu.
6. Príloha IV k nariadeniu (EÚ) 2015/104 sa nahrádza textom uvedeným v prílohe VI k tomuto nariadeniu.
7. Príloha VI k nariadeniu (EÚ) 2015/104 sa nahrádza textom uvedeným v prílohe VII k tomuto nariadeniu.

Článok 3

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Luxemburgu 19. júna 2015

Za Radu
predseda
J. REIRS

PRÍLOHA I

1. Tabuľka rybolovných možností týkajúcich sa tresky jednoškrvnnej (*Melanogrammus aeglefinus*) v zóne IV a vo vodách Únie zóny IIa sa nahrádza touto tabuľkou:

Druh:	treska jednoškrvnná <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Zóna:	IV, vody Únie zóny IIa (HAD/2AC4.)
Belgicko	254		
Dánsko	1 745		
Nemecko	1 111		
Francúzsko	1 936		
Holandsko	190		
Švédsko	176		
Spojené kráľovstvo	28 785		
Únia	34 197		
Nórsko	6 514		
TAC	40 711		

analytický TAC
 Uplatňuje sa článok 7 ods. 3 tohto nariadenia.

Osobitná podmienka:

V rámci uvedených kvót nemožno v týchto zónach presiahnuť tieto množstvá:

Nórske vody zóny IV (HAD/*04N-)

Únia	25 252
------	--------

2. Tabuľka rybolovných možností týkajúcich sa mieňa veľkého (*Molva molva*) v nórske vodách zóny IV sa nahrádza touto tabuľkou:

Druh:	mieň veľký <i>Molva molva</i>	Zóna:	vody Nórska zóny IV (LIN/04-N.)
Belgicko	8		
Dánsko	965		
Nemecko	27		
Francúzsko	11		
Holandsko	2		
Spojené kráľovstvo	87		
Únia	1 100		
TAC	neuplatňuje sa		

analytický TAC
 Článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.
 Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.

3. Tabuľka rybolovných možností týkajúcich sa rajotvarých (*Rajiformes*) vo vodách Únie zón VIa, VIb, VIIa – c a VIIe – k sa nahrádza touto tabuľkou:

Druh:	rajotvaré <i>Rajiformes</i>	Zóna:	vody Únie zón VIa, VIb, VIIa — c a VIIe — k (SRX/67AKXD)
Belgicko	725 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Estónsko	4 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Francúzsko	3 255 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Nemecko	10 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Írsko	1 048 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Litva	17 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Holandsko	3 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Portugalsko	18 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Španielsko	876 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Spojené kráľovstvo	2 076 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Únia	8 032 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
TAC	8 032 ⁽³⁾		preventívny TAC Uplatňuje sa článok 11 tohto nariadenia.

- (1) Úlovky raje kukučej (*Leucoraja naevus*) (RJN/67AKXD), raje trnitéj (*Raja clavata*) (RJC/67AKXD), raje krátkochvostej (*Raja brachyura*) (RJH/67AKXD), raje frkanej (*Raja montagui*) (RJM/67AKXD), raje svetloškvrnitej (*Raja microocellata*) (RJE/67AKXD), raje pieskovej (*Leucoraja circularis*) (RJI/67AKXD) a raje šagrénovej (*Leucoraja fullonica*) (RJF/67AKXD) sa nahlasujú osobitne.
- (2) Osobitná podmienka: Z toho do 5 % možno vyloviť vo vodách Únie zóny VIId (SRX/*07D.) bez toho, aby boli dotknuté zákazy ustanovené v článkoch 12 a 44 tohto nariadenia pre oblasti stanovené v uvedených článkoch. Úlovky raje kukučej (*Leucoraja naevus*) (RJN/*07D.), raje trnitéj (*Raja clavata*) (RJC/*07D.), raje krátkochvostej (*Raja brachyura*) (RJH/*07D.), raje frkanej (*Raja montagui*) (RJM/*07D.), raje svetloškvrnitej (*Raja microocellata*) (RJE/*07D.), raje pieskovej (*Leucoraja circularis*) (RJI/*07D.) a raje šagrénovej (*Leucoraja fullonica*) (RJF/*07D.) sa nahlasujú osobitne. Osobitná podmienka sa neuplatňuje na raju vlnkovanú (*Raja undulata*).
- (3) Neuplatňuje sa na raju vlnkovanú (*Raja undulata*). Tento druh nesmie byť cieľovým druhom v oblastiach, na ktoré sa vzťahuje tento TAC. V prípadoch, keď sa na raju vlnkovanú nevzťahuje povinnosť vyloviť úlovky, možno vedľajšie úlovky tohto druhu v zóne VIIe vyloďovať iba celé alebo vypitvané a pod podmienkou, že nepredstavujú viac ako 20 kilogramov živej hmotnosti na jeden rybársky výjazd. Úlovky nesmú presiahnuť kvóty uvedené v tabuľke nižšie. Týmto ustanoveniami nie sú dotknuté zákazy stanovené v článkoch 12 a 44 tohto nariadenia pre oblasti stanovené v uvedených článkoch. Vedľajšie úlovky raje vlnkovanej sa nahlasujú osobitne pod týmto kódom: (RJU/67AKXD). V rámci obmedzení uvedených kvót nemožno vyloviť väčšie množstvá raje vlnkovanej, ako sú uvedené nižšie:

Druh:	raja vlnkovaná <i>Raja undulata</i>	Zóna:	vody Únie zóny VIIe (RJU/67AKXD)
Belgicko	9		
Estónsko	0		
Francúzsko	41		
Nemecko	0		
Írsko	13		
Litva	0		
Holandsko	0		
Portugalsko	0		
Španielsko	11		

Druh:	raja vlnkovaná <i>Raja undulata</i>	Zóna:	vody Únie zóny VIIe (RJU/67AKXD)
Spojené kráľovstvo	26		
Únia	100		
TAC	100		preventívny TAC

Osobitná podmienka: Z toho do 5 % možno vyloviť vo vodách Únie zóny VIIId a nahlásiť pod týmto kódom: (RJU/*07D.). Touto osobitnou podmienkou nie sú dotknuté zákazy stanovené v článkoch 12 a 44 tohto nariadenia pre oblasti stanovené v uvedených článkoch.

4. Tabuľka rybolovných možností týkajúcich sa rajotvarých (*Rajiformes*) vo vodách Únie zóny VIIId sa nahrádza touto tabuľkou:

Druh:	rajotvaré <i>Rajiformes</i>	Zóna:	vody Únie zóny VIIId (SRX/07D.)
Belgicko	72 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Francúzsko	602 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Holandsko	4 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Spojené kráľovstvo	120 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Únia	798 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
TAC	798 ⁽³⁾		preventívny TAC

⁽¹⁾ Úlovky raje kukučej (*Leucoraja naevus*) (RJN/07D.), raje trnítej (*Raja clavata*) (RJC/07D.), raje krátkochvostej (*Raja brachyura*) (RJH/07D.), raje frkanej (*Raja montagui*) (RJM/07D.), raje svetloškrvnitej (*Raja microocellata*) (RJE/07D.) a raje vlnkovanej (*Raja undulata*) (RJU/07D.) sa nahlásujú osobitne.

⁽²⁾ Osobitná podmienka: Z toho do 5 % možno vyloviť vo vodách Únie zón VIa, VIb, VIIa – c a VIIe – k (SRX/*67AKD). Úlovky raje kukučej (*Leucoraja naevus*) (RJN/*67AKD), raje trnítej (*Raja clavata*) (RJC/*67AKD), raje krátkochvostej (*Raja brachyura*) (RJH/*67AKD), raje frkanej (*Raja montagui*) (RJM/*67AKD) a raje svetloškrvnitej (*Raja microocellata*) (RJE/*67AKD) sa nahlásujú osobitne. Táto osobitná podmienka sa neuplatňuje na raju vlnkovanú (*Raja undulata*).

⁽³⁾ Neuplatňuje sa na raju vlnkovanú (*Raja undulata*). Tento druh nesmie byť cieľovým druhom v oblastiach, na ktoré sa vzťahuje tento TAC. V prípadoch, keď sa na raju vlnkovanú nevzťahuje povinnosť vylodiť úlovky, možno vedľajšie úlovky tohto druhu v oblasti, na ktorú sa vzťahuje tento TAC, vyloďovať iba celé alebo vypitvané a pod podmienkou, že nepredstavujú viac ako 20 kilogramov živej hmotnosti na jeden rybársky výjazd. Úlovky nesmú presiahnuť kvóty uvedené v tabuľke nižšie. Týmto ustanoveniami nie sú dotknuté zákazy stanovené v článkoch 12 a 44 tohto nariadenia pre oblasti stanovené v uvedených článkoch. Vedľajšie úlovky raje vlnkovanej sa nahlásujú osobitne pod týmto kódom: (RJU/07D.). V rámci obmedzení uvedených kvót nemožno vyloviť väčšie množstvá raje vlnkovanej, ako sú uvedené nižšie:

Druh:	raja vlnkovaná <i>Raja undulata</i>	Zóna:	vody Únie zóny VIIId (RJU/07D.)
Belgicko	1		
Francúzsko	8		
Holandsko	0		
Spojené kráľovstvo	2		
Únia	11		
TAC	11		preventívny TAC

Osobitná podmienka: Z toho do 5 % možno vyloviť vo vodách Únie zóny VIIe a nahlásiť pod týmto kódom: (RJU/*67AKD). Touto osobitnou podmienkou nie sú dotknuté zákazy stanovené v článkoch 12 a 44 tohto nariadenia pre oblasti stanovené v uvedených článkoch.

5. Tabuľka rybolovných možností týkajúcich sa rajotvarých (*Rajiformes*) vo vodách Únie zón VIII a IX sa nahrádza touto tabuľkou:

Druh:	rajotvaré <i>Rajiformes</i>	Zóna:	vody Únie zón VIII a IX (SRX/89-C.)
Belgicko	7 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Francúzsko	1 298 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Portugalsko	1 051 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Španielsko	1 057 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Spojené kráľovstvo	7 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Únia	3 420 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
TAC	3 420 ⁽²⁾		preventívny TAC

⁽¹⁾ Úlovky raje kukučej (*Leucoraja naevus*) (RJN/89-C.), raje krátkochvostej (*Raja brachyura*) (RJH/89-C.) a raje trínitej (*Raja clavata*) (RJC/89-C.) sa nahlasujú osobitne.

⁽²⁾ Neuplatňuje sa na raju vlnkovanú (*Raja undulata*). Tento druh nesmie byť cieľovým druhom v oblastiach, na ktoré sa vzťahuje tento TAC. V prípadoch, keď sa na raju vlnkovanú nevzťahuje povinnosť vylodiť úlovky, možno vedľajšie úlovky tohto druhu v zóne VIII vylodovať iba celé alebo vypitvané a pod podmienkou, že nepredstavujú viac ako 20 kilogramov živej hmotnosti na jeden rybársky výjazd. Úlovky nesmú presiahnuť kvóty uvedené v tabuľke nižšie. Týmito ustanoveniami nie sú dotknuté zákazy stanovené v článkoch 12 a 44 tohto nariadenia pre oblasti stanovené v uvedených článkoch. Vedľajšie úlovky raje vlnkovanej sa nahlasujú osobitne pod týmto kódom: (RJU/89-C.). V rámci obmedzení uvedených kvôt nemožno vylodiť väčšie množstvá raje vlnkovanej, ako sú uvedené nižšie:

Druh:	raja vlnkovaná <i>Raja undulata</i>	Zóna:	vody Únie zóny VIII (RJU/89-C.)
Belgicko	0		
Francúzsko	9		
Portugalsko	8		
Španielsko	8		
Spojené kráľovstvo	0		
Únia	25		
TAC	25		preventívny TAC

6. Prvá poznámka pod čiarou k tabuľke rybolovných možností týkajúcich sa ostroňa bieloškrvnitého (*Squalus acanthias*) vo vodách Únie zón IIa a IV a prvá poznámka pod čiarou k tabuľke rybolovných možností týkajúcich sa ostroňa bieloškrvnitého (*Squalus acanthias*) vo vodách Únie a v medzinárodných vodách zón I, V, VI, VII, VIII, XII a XIV sa nahrádza takto:

„Ostroň bieloškrvnitý sa neloví ako cieľový druh v oblastiach, na ktoré sa vzťahuje tento TAC. Ak sa náhodou uloví v rámci rybolovu, na ktorý sa ešte nevzťahuje povinnosť vylodiť úlovky, jedince sa bez poškodenia okamžite vypustia. Týmito ustanoveniami nie sú dotknuté zákazy stanovené v článkoch 12 a 44 tohto nariadenia pre oblasti stanovené v uvedených článkoch.“

7. Tabuľka rybo/lovných možností týkajúcich sa tresky koruskovitej a súvisiacich vedľajších úlovkov (*Trisopterus esmarkii*) v zóne IIIa a vo vodách Únie zón IIa a IV sa nahrádza touto tabuľkou:

Druh:	treska koruskovitá a súvisiace vedľajšie úlovky <i>Trisopterus esmarkii</i>	Zóna:	IIIa, vody Únie zón IIa a IV (NOP/2A3A4.)
Dánsko	127 882 ⁽¹⁾		
Nemecko	24 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Holandsko	94 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Únia	128 000 ⁽¹⁾ ⁽³⁾		
Nórsko	15 000		
Faerské ostrovy	7 000 ⁽⁴⁾		
TAC	neuplatňuje sa		analytický TAC Článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje. Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.

⁽¹⁾ Bez toho, aby bola dotknutá povinnosť vylodiť úlovky, možno úlovky tresky merlang započítavať maximálne do 5 % kvóty (OT2/*2A3A4), ak tieto úlovky a vedľajšie úlovky druhov započítavaných podľa článku 15 ods. 8 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013 celkovo nepresahujú 9 % tejto kvóty na lov tresky koruskovitej.

⁽²⁾ V rámci kvóty možno loviť len vo vodách Únie zón ICES IIa, IIIa a IV.

⁽³⁾ Kvótu Únie možno loviť od 1. januára do 31. októbra 2015.

⁽⁴⁾ Používa sa triediaca mriežka. Vrátane maximálne 15 % nevyhnutných vedľajších úlovkov (NOP/*2A3A4), ktoré sa započítajú do tejto kvóty.

8. Tabuľka rybolovných možností týkajúcich sa iných druhov v nórske vodách zóny IV sa nahrádza touto tabuľkou:

Druh:	iné druhy	Zóna:	vody Nórska zóny IV (OTH/04-N.)
Belgicko	40		
Dánsko	3 624		
Nemecko	409		
Francúzsko	168		
Holandsko	290		
Švédsko	neuplatňuje sa ⁽¹⁾		
Spojené kráľovstvo	2 719		
Únia	7 250 ⁽²⁾		
TAC	neuplatňuje sa		preventívny TAC

⁽¹⁾ Kvóta pre „iné druhy“, ktorú Nórsko tradične prideluje Švédsku.

⁽²⁾ Vrátane bližšie neuvedených druhov rybolovu. Výnimky sú možné po príslušných konzultáciách.

PRÍLOHA II

1. Tabuľka rybolovných možností týkajúcich sa sleďa atlantického (*Clupea harengus*) vo vodách Únie a v medzinárodných vodách zón I a II sa nahrádza touto tabuľkou:

Druh:	sleď atlantický <i>Clupea harengus</i>	Zóna:	vody Únie a medzinárodné vody zón I a II (HER/1/2-)
Belgicko	6 ⁽¹⁾		
Dánsko	6 314 ⁽¹⁾		
Nemecko	1 105 ⁽¹⁾		
Španielsko	21 ⁽¹⁾		
Francúzsko	272 ⁽¹⁾		
Írsko	1 634 ⁽¹⁾		
Holandsko	2 259 ⁽¹⁾		
Poľsko	319 ⁽¹⁾		
Portugalsko	21 ⁽¹⁾		
Fínsko	98 ⁽¹⁾		
Švédsko	2 339 ⁽¹⁾		
Spojené kráľovstvo	4 036 ⁽¹⁾		
Únia	18 424 ⁽¹⁾		
Faerské ostrovy	9 000 ⁽²⁾ ⁽³⁾		
TAC	nestanovené		analytický TAC

⁽¹⁾ Pri nahlasovaní výlovu Komisii sa nahlasujú aj množstvá ulovené v každej z týchto oblastí: regulačná oblasť NEAFC a vody Únie.

⁽²⁾ Možno loviť vo vodách EÚ severne od 62° s. z. š.

⁽³⁾ Započítava sa do obmedzení výlovu pre Faerské ostrovy.

Osobitná podmienka:

V rámci uvedených kvót nemožno v týchto zónach presiahnuť tieto množstvá:

Nórske vody severne od 62° s. z. š. a rybolovná zóna okolo ostrova Jan Mayen (HER/*2AJMN)

0

zóna II, Vb severne od 62° s. z. š.
(vody Faerských ostrovov)
(HER/*25B-F)

Belgicko	3
Dánsko	3 084
Nemecko	540
Španielsko	10
Francúzsko	133
Írsko	798
Holandsko	1 104
Poľsko	156
Portugalsko	10
Fínsko	48
Švédsko	1 143
Spojené kráľovstvo	1 971

2. Tabuľka rybolovných možností týkajúcich sa tresky škvrnatej (*Gadus morhua*) v nórskejších vodách zón I a II sa nahrádza touto tabuľkou:

Druh:	treska škvrnitá <i>Gadus morhua</i>	Zóna:	vody Nórska zón I a II (COD/1N2AB.)
Nemecko	2 663		
Grécko	330		
Španielsko	2 970		
Írsko	330		
Francúzsko	2 444		
Portugalsko	2 970		
Spojené kráľovstvo	10 329		
Únia	22 036		
TAC	neuplatňuje sa		analytický TAC Článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje. Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.

3. Tabuľka rybolovných možností týkajúcich sa korusky polárnej (*Mallotus villosus*) v grónskych vodách zón V a XIV sa nahrádza touto tabuľkou:

Druh:	koruška polárna <i>Mallotus villosus</i>	Zóna:	vody Grónska zón V a XIV (CAP/514GRN)
Dánsko	2 635		
Nemecko	115		
Švédsko	189		
Spojené kráľovstvo	25		
Všetky členské štáty	136 ⁽¹⁾		
Únia	3 100 ⁽²⁾		
Nórsko	20 000		
TAC	neuplatňuje sa		analytický TAC Článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje. Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.

⁽¹⁾ Dánsko, Nemecko, Švédsko a Spojené kráľovstvo môžu využívať kvótu pre „všetky členské štáty“, až keď vyčerpali svoje vlastné kvóty. Členské štáty s viac ako 10 % podielom kvóty Únie však ku kvóte pre „všetky členské štáty“ prístup nemajú.

⁽²⁾ pre obdobie rybolovu od 20. júna do 30. apríla nasledujúceho roku.

4. Tabuľka rybolovných možností týkajúcich sa tresky jednoškrvnnej (*Melanogrammus aeglefinus*) v nórske vodách zón I a II sa nahrádza touto tabuľkou:

Druh:	treska jednoškrvná <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Zóna:	vody Nórska zón I a II (HAD/1N2AB.)
Nemecko	276		
Francúzsko	166		
Spojené kráľovstvo	846		
Únia	1 288		
TAC	neuplatňuje sa		analytický TAC Článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje. Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.

5. Tabuľka rybolovných možností týkajúcich sa sebastesov (*Sebastes spp.*) v nórske vodách zón I a II sa nahrádza touto tabuľkou:

Druh:	sebastesy <i>Sebastes spp.</i>	Zóna:	Nórske vody zón I a II (RED/1/2AB.)
Únia	Stanoví sa		
TAC	Neuplatňuje sa		

6. Tabuľka rybolovných možností týkajúcich sa sebastesov (*Sebastes spp.*) v medzinárodných vodách zón I a II sa nahrádza touto tabuľkou:

Druh:	sebastesy <i>Sebastes spp.</i>	Zóna:	medzinárodné vody zón I a II (RED/1/2INT)
Únia	neuplatňuje sa ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
TAC	19 500		analytický TAC Článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje. Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.

(1) Loviť možno iba v období od 1. júla do 31. decembra 2015. Po úplnom využití TAC zmluvnými stranami NEAFC sa rybolov uzavrie. Komisia informuje členské štáty o dátume, keď sekretariát NEAFC oznámi zmluvným stranám NEAFC, že TAC sa úplne využil. Od toho dátumu členské štáty zakážu plavidlám plaviacim sa pod ich vlajkou cieľný rybolov sebastesov.

(2) Plavidlá obmedzia svoje vedľajšie úlovky sebastesov pri inom druhu rybolovu na maximálne 1 % celkového úlovku ponechaného na palube.

PRÍLOHA III

Tabuľka rybolovných možností týkajúcich sa gordana západoatlantického (*Illex illecebrosus*) v podzónach NAFO 3 a 4 sa nahrádza touto tabuľkou:

Druh:	gordan západoatlantický <i>Illex illecebrosus</i>	Zóna:	podoblasti NAFO 3 a 4 (SQI/N34.)
Estónsko	128 ⁽¹⁾		
Lotyšsko	128 ⁽¹⁾		
Litva	128 ⁽¹⁾		
Poľsko	227 ⁽¹⁾		
Únia	neuplatňuje sa ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
TAC	34 000		

analytický TAC
 Článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.
 Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.

⁽¹⁾ Má sa loviť len od 1. júla do 31. decembra 2015.

⁽²⁾ Nešpecifikovaný podiel Únie. Pre Kanadu a členské štáty Únie s výnimkou Estónska, Lotyšska, Litvy a Poľska je k dispozícii 29 458 ton.

PRÍLOHA IV

Tabuľka rybolovných možností týkajúcich sa severného tuniaka dlhoplútvého (*Thunnus alalunga*) v Atlantickom oceáne severne od 5° s. z. š. sa nahrádza touto tabuľkou:

Druh:	severný tuniak dlhoplútvy <i>Thunnus alalunga</i>	Zóna:	Atlantický oceán, severne od 5° s. z. š. (ALB/AN05N)
Írsko	2 510,64 ⁽²⁾		
Španielsko	17 690,59 ⁽²⁾		
Francúzsko	4 421,71 ⁽²⁾		
Spojené kráľovstvo	195,89 ⁽²⁾		
Portugalsko	2 120,3 ⁽²⁾		
Únia	26 939,13 ⁽¹⁾		
TAC	28 000		

analytický TAC
Článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.
Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.

⁽¹⁾ Počet rybárskych plavidiel Únie loviacich severného tuniaka dlhoplútvého ako cieľový druh sa v súlade s článkom 12 nariadenia (ES) č. 520/2007 [1] stanovuje takto: 1 253

[1] Nariadenie Rady (ES) č. 520/2007 zo 7. mája 2007, ktorým sa ustanovujú technické opatrenia na ochranu určitých zásob druhov migrujúcich na veľké vzdialenosti (Ú. v. EÚ L 123, 12.5.2007, s. 3).

⁽²⁾ Rozdelenie maximálneho počtu rybárskych plavidiel plaviacich sa pod vlajkou určitého členského štátu, ktoré sú oprávnené loviť severného tuniaka dlhoplútvého ako cieľový druh v súlade s článkom 12 nariadenia (ES) č. 520/2007, medzi členské štáty:

Členský štát	Maximálny počet plavidiel
Írsko	50
Španielsko	730
Francúzsko	151
Spojené kráľovstvo	12
Portugalsko	310

PRÍLOHA V

1. Tabuľka rybolovných možností týkajúcich sa beryxov (*Beryx spp.*) v oblasti SEAFO sa nahrádza touto tabuľkou:

Druh:	beryx <i>Beryx spp.</i>	Zóna:	SEAFO (ALF/SEAFO)
TAC	200 ⁽¹⁾	preventívny TAC	

⁽¹⁾ V divízii B1 (ALF/*F47NA) nemožno vyloviť viac ako 132 ton.

2. Tabuľka rybolovných možností týkajúcich sa hoplosteta oranžového (*Hoplostethus atlanticus*) v subdivízii SEAFO B1 sa nahrádza touto tabuľkou:

Druh:	hoplostet oranžový <i>Hoplostethus atlanticus</i>	Zóna:	subdivízia SEAFO B1 ⁽¹⁾ (ORY/F47NAM)
TAC	0 ⁽²⁾	preventívny TAC	

⁽¹⁾ Na účely tohto TAC je oblasť otvorená pre rybolov vymedzená:

- svojou západnou hranicou na 0° v. z. d.,
- svojou severnou hranicou na 20° j. z. š.,
- svojou južnou hranicou na 28° j. z. š. a
- východnou hranicou vonkajšieho okraja namíbijskej výhradnej hospodárskej zóny.

⁽²⁾ Okrem kvóty na vedľajšie úlovky vo výške 4 tony (ORY/*F47NA).

PRÍLOHA VI

Príloha IV sa nahrádza takto:

„PRÍLOHA IV

OBLASŤ DOHOVORU ICCAT ⁽¹⁾

1. Maximálny počet lodí Únie s návnadou a lodí s vlečnými lovnými šnúrami oprávnených aktívne loviť tuniaka modroplutvého v rozpätí od 8 kg/75 cm do 30 kg/115 cm vo východnej časti Atlantického oceánu

Francúzsko	37
Únia	37

2. Maximálny počet plavidiel Únie vykonávajúcich pobrežný maloobjemový rybolov oprávnených aktívne loviť tuniaka modroplutvého v rozpätí od 8 kg/75 cm do 30 kg/115 cm v Stredozemnom mori

Španielsko	84
Francúzsko	94
Taliansko	30
Cyprus	6 ⁽²⁾
Malta	28 ⁽³⁾
Únia	242

3. Maximálny počet plavidiel Únie oprávnených aktívne loviť tuniaka modroplutvého v rozpätí od 8 kg/75 cm do 30 kg/115 cm v Jadranskom mori na chovné účely

Chorvátsko	11
Taliansko	12
Únia	23

4. Maximálny počet a celková kapacita rybárskych plavidiel každého členského štátu vyjadrená v hrubej tonáži, ktoré môžu dostať oprávnenie loviť, ponechávať na palube, prekladať, prepravovať alebo vyloďovať tuniaka modroplutvého vo východnej časti Atlantického oceánu a v Stredozemnom mori

Tabuľka A

Počet rybárskych plavidiel ⁽⁴⁾							
	Cyprus ⁽⁵⁾	Grécko ⁽⁶⁾	Chorvátsko	Taliansko	Francúzsko	Španielsko	Malta ⁽⁷⁾
plavidlá s vakovými sieťami	1	1	11	12	17	6	1
plavidlá s lovnými šnúrami	6 ⁽⁸⁾	0	0	30	8	59	28
lode s návnadou	0	0	0	0	8	15	0
plavidlá s ručnými šnúrami	0	0	12	0	29 ⁽⁹⁾	1	0

Počet rybárskych plavidiel (*)							
	Cyprus (5)	Grécko (6)	Chorvátsko	Taliansko	Francúzsko	Španielsko	Malta (7)
plavidlá s vlečnými sieťami	0	0	0	0	57	0	0
iné rybárske plavidlá vykonávajúce maloobjemový rybolov (10)	0	21	0	0	94	273	0

Tabuľka B

Celková kapacita v hrubej tonáži							
	Cyprus	Chorvátsko	Grécko	Taliansko	Francúzsko	Španielsko	Malta
plavidlá s vakovými sieťami	stanoví sa	stanoví sa	stanoví sa	stanoví sa	stanoví sa	stanoví sa	stanoví sa
plavidlá s lovnými šnúrami	stanoví sa	stanoví sa	stanoví sa	stanoví sa	stanoví sa	stanoví sa	stanoví sa
lode s návnadou	stanoví sa	stanoví sa	stanoví sa	stanoví sa	stanoví sa	stanoví sa	stanoví sa
plavidlá s ručnými šnúrami	stanoví sa	stanoví sa	stanoví sa	stanoví sa	stanoví sa	stanoví sa	stanoví sa
plavidlá s vlečnými sieťami	stanoví sa	stanoví sa	stanoví sa	stanoví sa	stanoví sa	stanoví sa	stanoví sa
iné rybárske plavidlá vykonávajúce maloobjemový rybolov	stanoví sa	stanoví sa	stanoví sa	stanoví sa	stanoví sa	stanoví sa	stanoví sa

5. Maximálny počet pascí nasadzovaných vo východnej časti Atlantického oceánu a v Stredozemnom mori pri love tuniaka modroplutvého povolený jednotlivými členskými štátmi

Počet pascí (11)	
Španielsko	5
Taliansko	6
Portugalsko	2

6. Maximálna kapacita chovu a výkrmu tuniaka modroplutvého pre každý členský štát a maximálna násada tuniaka modroplutvého uloveného vo voľnej prírode, ktoré môže každý členský štát prideliť svojim farmám vo východnej časti Atlantického oceánu a v Stredozemnom mori

Tabuľka A

Maximálna chovná a kýmna kapacita pre tuniaky		
	Počet akvakultúrnych fariem	Kapacita (v tonách)
Španielsko	14	11 852
Taliansko	15	13 000
Grécko	2	2 100
Cyprus	3	3 000

Maximálna chovná a kýmna kapacita pre tuniaky		
	Počet akvakultúrnych fariem	Kapacita (v tonách)
Chorvátsko	7	7 880
Malta	8	12 300

Tabuľka B

Maximálna násada tuniaka modroplutvého uloveného vo voľnej prírode (v tonách)	
Španielsko	5 855
Taliansko	3 764
Grécko	785
Cyprus	2 195
Chorvátsko	2 947
Malta	8 768

(¹) Hodnoty uvedené v bode 1, 2 a 3 sa môžu znížiť, aby boli v súlade s medzinárodnými záväzkami Únie.

(²) Táto hodnota sa môže zvýšiť o 10, ak sa Cyprus rozhodne nahradiť plavidlo s vakovou sieťou desiatimi plavidlami s lovnými šnúrami, ako sa uvádza v poznámke pod čiarou č. 5 k tabuľke A v bode 4.

(³) Táto hodnota sa môže zvýšiť o 10, ak sa Malta rozhodne nahradiť plavidlo s vakovou sieťou desiatimi plavidlami s lovnými šnúrami, ako sa uvádza v poznámke pod čiarou č. 7 k tabuľke A v bode 4.

(⁴) Hodnoty v tejto tabuľke A v bode 4 sa môžu ešte zvýšiť pod podmienkou, že budú splnené medzinárodné záväzky Únie.

(⁵) Jedno stredne veľké plavidlo s vakovou sieťou sa môže nahradiť najviac desiatimi plavidlami s lovnými šnúrami.

(⁶) Jedno stredne veľké plavidlo s vakovou sieťou sa môže nahradiť najviac desiatimi plavidlami vykonávajúcimi maloobjemový rybolov alebo jedným malým plavidlom s vakovou sieťou a tromi plavidlami vykonávajúcimi maloobjemový rybolov.

(⁷) Jedno stredne veľké plavidlo s vakovou sieťou sa môže nahradiť najviac desiatimi plavidlami s lovnými šnúrami.

(⁸) Viacúčelové plavidlá, ktoré používajú viac druhov výstroja.

(⁹) Plavidlá s vlečnými lovnými šnúrami loviace vo východnej časti Atlantického oceánu.

(¹⁰) Viacúčelové plavidlá, ktoré používajú viac druhov výstroja (lovné šnúry, ručné šnúry, vlečné lovné šnúry).

(¹¹) Táto hodnota sa môže ešte zvýšiť pod podmienkou, že budú splnené medzinárodné záväzky Únie.“

PRÍLOHA VII

Príloha VI sa nahrádza takto:

„PRÍLOHA VI

OBLASŤ DOHOVORU IOTC

1. Maximálny počet plavidiel Únie oprávnených loviť tropické tuniaky v oblasti dohovoru IOTC

Členský štát	Maximálny počet plavidiel	Kapacita (v hrubej tonáži)
Španielsko	22	61 364
Francúzsko	27	45 383
Portugalsko	5	1 627
Taliansko	1	2 137
Únia	55	110 511

2. Maximálny počet plavidiel Únie oprávnených loviť mečiara veľkého a tuniaka dlhoplutvého v oblasti dohovoru IOTC

Členský štát	Maximálny počet plavidiel	Kapacita (v hrubej tonáži)
Španielsko	27	11 590
Francúzsko	41 ⁽¹⁾	7 882
Portugalsko	15	6 925
Spojené kráľovstvo	4	1 400
Únia	87	27 797

(¹) Táto hodnota nezahŕňa plavidlá registrované na Mayotte; v budúcnosti sa môže zvýšiť v súlade s plánom rozvoja flotily Mayotte.

3. Plavidlá uvedené v bode 1 sú oprávnené loviť aj mečiara veľkého a tuniaka dlhoplutvého v oblasti dohovoru IOTC.
4. Plavidlá uvedené v bode 2 sú oprávnené loviť aj tropické tuniaky v oblasti dohovoru IOTC.“